



Sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS

DOMINGO KAN PENTECOSTES
28 MAYO 2023 • TAON A • PULA

RITO SA PAGPOÓN

Pataratará

C — Ngonian na Domingo kan Pentecostes satuyang sine-celebrar an paghilig kan Espiritu Santo sa mga Apostoles asin ki Virgen María. An pag-akò kan dakulang balaog nin kusog-boót na orog na kinakaipuhan sa pag-utob kan mision kan Simbahan. Ipagcelebrar niato sa Eucarista an pagkamundag man kan Simbahan na iyo mapadagos kan mision nin kaligtasan na pinônan ni Cristo.

Antifona sa Paglaog

(Kad 1, 7) (Tindog)

(Sinambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

An Espiritu kan Kagurangnan nagpanô kan bilog na mga dagâ, asin ining nagkakapot kan gabos may pakasabot sa tingog, alleluia.

Pagpangurus asin Pagtaong-galang

P — Sa ngaran kan Amâ, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.
B — Amen.

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasalan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

Gabos — Nagkukumpisal ako sa Diós na makakamhan, asin saindo, mga tugang, ta nagkasalâ ako nin makuri sa isip, sa tataramon, sa gibo, asin sa kapabayaan: salâ ko, salâ ko, makuring salâ ko. Kaya nangangadyi ako ki Santa Maria, danay na Virgen, sa gabos na Angeles asin Santos, asin saindo, mga tugang, na ako ipamibi sa Kagurangnan tang Diós.

P — Maherak man lugod sato an Diós na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasalan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.
B — Amen.

Kyrie

P — Kagurangnan, maherak ka.
B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Cristo, maherak ka.
B — Cristo, maherak ka.
P — Kagurangnan, maherak ka.
B — Kagurangnan, maherak ka.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Diós sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatan mi ika huli kan dakula mong kamurawayan, Kagurangnan na Diós, Hadeng langitnon, Diós Amang makakamhan. Kagurangnan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Diós, Cordero kan Diós, Aki kan Amâ, ika na nagpaparâ kan mga kasalan kan kinâban, kaheraki kami; ika na nagpaparâ kan mga kasalan kan kinâban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Amâ, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangnan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Diós Amâ. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita.

O Diós, ika na nagpapabanal kan bilog na Simbahan sa lambang banwaan asin nación huli kan sacramento kan kafiestahan ngonian na aldaw, paboloson mo an mga balaog kan Espiritu Santo sa bilog na kahiwasan kan kinâban, asin huli ta an diósnon na kamurawayan hinimo sa mismong kapinônan kan paghulit kan marahay na bareta, ngonian panoon mo siring man huli kan mga puso nin mga nagtutubod saimo. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Diós, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.
B — Amen.

Enot na Babasahon (Tukaw)

(Gibo 2, 1-11)

An enot na babasahon nagpapahayag manonongod kan mga apostoles na napanô kan Espiritu Santo. Paka-akoa ninda kan Espiritu Santo nagpoon na sinda sa pagbalangibog kan mga katukdoan kan Kagurangnan.

Pagbasa sa Mga Gibo kan mga Apostoles

Kan mauutob na an aldaw kan Pentecostes, sinda gabos nasa sarong lugar. Biglang nagkaigwa nin tanog hale sa langit, garo naghahagu-buhob na makusog na doros, asin pinanô an bilog na harong kun saen yaon sinda nakatukaw. Nagpahiling sainda nakataltag na mga dila na garo kalayo na tuminugdon sa lambang saro sainda. Napanô sinda gabos kan Espiritu Santo asin nagpoón pagtaram sa mga ibang linguahe, susog sa pagpataram sainda kan Espiritu. Igwa nin mga Judío na nag-eerok sa Jerusalem, mga maki-Diós na lalaki, hale sa gabos na nación sa sirong kan langit. Sa tanog na ini, nagtipon an dakulon asin naribong, huli ta nadadangog an lambang sarô sa sadiri niyang linguahe mantang sinda nagtataram. Nawawarâ sa sadiri asin nagngangalas, na an sabi: "Uya, bako mga taga-Galilea ini gabos na nagtataram? Pinâno ini? Nagdadangog kita sa lambang sadiring nagimatahan na linguahe! Mga Parto (kita), Medo asin Elamita, mga nag-eerok sa Mesopotamia, Judea saka Capadocia, Ponto saka Asia, Frigia asin Pamfilia, Egipto asin mga parte nin Libia sa may Cirene, mga bisitang taga-Roma, mga Judío asin mga prosélito, mga Cretense asin Arabe; asin nadadangog ta sinda nagtataram sa satuyang mga linguahe kan darakulang gibong-bagsik kan Diós."

Tataramon kan Kagurangnan.

Gabos — Salamat sa Dios.

Salmo Responsorial

(Salmo 104, 1. 24. 29-30. 31. 34)

S — Kagurangnan, padarahan an saimong Espiritu asin bâgoha an lalawgon kan kinâban.

LITURGIA KAN
TATARAMON

1. Mag-omaw ka, kalag ko, sa KAGURANGNAN! KAGURANGNAN, Diós ko, dakula kang marhay! Panô an dagâ kan saimong mga rogaring; mag-omaw ka, kalag ko, sa KAGURANGNAN! (S)
2. Kadakul kan ginibo mo, KAGURANGNAN! iyan gabos sa katonongan mo ginibo! Panô an dagâ kan saimong mga rogaring. (S)
3. Kun binabawi mo an saindang hinangos, sinda nagagadan asin minabalik sa alpog. Sinusugo mo an saimong espiritu, sinda nalálalang; asin binabàgo mo an lawog kan dagâ. (S)
4. Mapa sa KAGURANGNAN an kamurawayan sagkod pa man! Mag-ogma an KAGURANGNAN sa saiyang mga ginibo! Mawilihan niya an sakong mutò-mutò: ako ma-oogma sa KAGURANGNAN. (S)

Ikaduwang Babasahon

(1 Corinto 12, 3b-7. 12-13)

An ikaduwang babasahon iyo an manonogod sa manlaen-laen na balaog kan Espiritu. Igwa nin kadakul na mga balaog alagad iyo man ini an nagsasarô.

Pagbasa sa Enot na Surat ni San Pablo sa mga taga-Corinto

Mga tugang: Mayong makakasabi, “Kagurangnan si Jesus,” kun bako sa Espiritu Santo. May manlaen-laen na karisma, alagad iyo man sanang Espiritu; manlaen-laen na paglingkod, alagad iyo man sanang Kagurangnan; manlaen-laen na gibo-gibo, alagad iyo man sanang Diós na naghahaman kan gabos sa gabos. Sa lambang sarô itinatao an pahiling kan Espiritu para sa pakinabang nin gabos. Ta, siring na an hawak sarô asin kadakul na kabtang kan hawak, minsan dakul, sarô sanang hawak, siring man si Cristo. Ta sa sarô sanang Espiritu kita gabos binonyagan sa sarô sanang hawak, Judío o Griego, oripon o talingkas; asin kita gabos pinainom sa sarô sanang Espiritu.

Tataramon kan Kagurangnan.

Gabos — Salamat sa Dios.

Secuencia (Tukaw)

Madya, O banal na Espiritu, asin padarahan an banaag kan saimong langitnon na liwanag.

Madya, O Amâ nin mga dukhâ, madya, parawaras nin mga biyaya, liwanag nin mga puso, madya.

Pararangang orog karahay, mahamis na dalaw nin kalag, mahamis na kaginhawahan.

Sa kapagalan kahingaloan, sa kahorasaan kaginhawahan, sa kamundoan kaalingan.

O liwanag na orog kapalad, panao an kairaroman nin puso kan mga dayupot saimo.

Kun bakong saimong kabotan, an tawo mayo nin anoman, mayo nin naratakan siring man.

An maati hugasa, an mamara baribihá, an helang bulonga.

An tampalasan pahoyoa an malipot paimbonga an lagalag tanosa.

Warasan sa mga dayupot saimo na nagsasarig saimo an pitong balaog mo.

Warasan an tandan nin kabagsikan, warasan an dalan nin kaligtasan, warasan an kaogmahan sagkod pa man.

Amen. allelúia.

Pagrokyaw

(Tindog)

(Sinambit kun dai inawit an Alleluia)

Allelúia, allelúia. Madya, Banal na Espiritu, panao an puso kan mga dayupot saimo; asin palaada sinda an kalayo kan saimong pagkamoot. Allelúia, allelúia.

Evangelio

(Juán 20, 19-23)

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — **Asin sa saimong espiritu.**

P — ✠ Pagbasa kan banal na Evangelio susog ki **San Juán.**

B — **Kamurawayan saimo, Kagurangnan.**

Nagsisinarom na, idtong enot na aldaw kan semana, barat an mga pintoan kan namumugtakan kan mga disipulos huli sa takot sa mga Judío: uminabot si Jesus na nakatindog sa tahaw asin suminabi sinda: “An katoninongan mapa-saindo!” Pakasabi kaini, pinahiling niya sinda an saiyang mga kamot asin an hirog. Kaya naogma an mga disipulos pagkahiling sa Kagurangnan. Nagsabi sinda giraray: “An katoninongan mapa-saindo! Siring na ako sinugo kan Amâ, kamo man sinusugo ko.” Pakasabi kaini, naghangos siya asin nagsabi sinda: “Akoa an Espiritu Santo. An kiísay man na mga kasâlan na patawadon nindo, para sinda pinatawad iyan; an kiísay man na mga kasâlan na dai nindo patawadon, dai iyan ipinatawad.”

P — Marahay na Bareta kan Kagurangnan.

B — **Pag-omaw saimo Cristo.**

Homilia (Tukaw)

Pagrokyaw kan Pagtubod (Tindog)

Credo Apostolico

Gabos — Nagtutubod ako sa Diós Amang makakamhan, Kaglalang kan langit asin dagâ, asin ki Jesu Cristo, Aking bogtong niya, Kagurangnan ta,

(Sa mga minasunod na tataramon, abot sa ki Virgen María, an gabos minaduko.)

ipinangidam huli kan Espiritu Santo, namundag ki Virgen María, pinasakitan kan panahon ni Poncio Pilato, ipinako sa cruz, nagadan, asin ilinubong, huminilig sa mga gadan, kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat hale sa mga gadan, suminakat sa kalangitan, nagtutukaw sa too kan Diós Amang makakamhan, hale duman mabalik sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan. Nagtutubod ako sa Espiritu Santo, sa banal na Simbahan na catolico, sa paropakinaabang nin mga santos, sa pagpatawad nin mga kasâlan, sa pagkabuhay-liwat nin laman, sa buhay na daing kasagkoran. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — Mantang nagkakatiripon kita sa banal na Eucaristia sa solemnidad kan Pentecostes na nagpatibay kan mga apostoles sa saindang pagtubod, mamibi kita sa Amâ para sa kusog na magsaksi siring sinda.

S — **Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

1. Tanganing an Santo Papa asin mga obispo kan Simbahan danay na magin bukas sa mga pasabong kan Espiritu Santo asin magin mga pamukaw-boót sa mga nagsasarig sa saindang pamamahala, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
2. Tanganing huli kan pagkamatianos na balaog kan Espiritu Santo, masabotan ta an mga pagkukulang kan satong kapwa, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
3. Tanganing kitang mga nakakasabot na an marahay na gibo gikan sa pusong malinig, mag-arang sa Espiritu Santo na an satong mga gawe-gawe bunga kan pusong pano nin gracia, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
4. Tanganing an mga naghehelang warasan kan Espiritu Santo nin kaboótan, karangahan, pagmakulog asin katoninongan huli kan mga tawong nagaataman sinda, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
5. Tanganing an mga gadan mag-ako sa Diós sa bagsik kan Espiritu Santo kan

kahirasan sa pagkabuhay-liwat ni Cristo, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

P — O Diós samuyang Amâ, ining aldaw kan Pentecostes magwaras samo kan saimong Banal na Espiritu tanganing kami magin mga liwanag na nagbabanaag sa kadikloman kan kinâban. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

LITURGIA KAN EUCARISTIA

Pagdolot (Tukaw)

(Sinambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan dagâ asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kalag.

B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

P — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang: tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Diós Amang makakamhan.

B — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — Nakikimaherak kami, Kagurangnan, na itugot mo an susog sa panugâ kan saimong Akî, an Espiritu Santo kaining sacrificio bulanos na magpahayag lugod samuya kan nataago, asin maninigong sungkoon liwat an gabos na katotoohan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

Prefacio

An misterio kan Pentecostes

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — litaas an mga puso.

B — Initaas mi na sa Kagurangnan.

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Diós.

B — Maninigo asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kagurangnan, banal na Amâ, Diós na makakamhan na daing kasagkoran:

Ta ikang nagtapos kan sacramentong pascual nagtugot na magin mga akî sa pag-ampon huli kan pakisumarô sa saimong Bogtong na Akî; ngonian nagwaras kan Espiritu Santo; siya, na ginikanan kan namundag na Simbahan, magbariwas sa gabos na banwaan kan pakasabot sa pagka-diós, asin nagsarô kan pagigin laen kan mga lenguahe sa pagpahayag kan sarong pagtubod.

Kaya, sa labi-labing kaogmahan kan pascua, nag-oogma an gabos sa bilog na kinâban. Pati ngani an mga langitnon na virtudes asin an mga angeles na potestades, nag-aawit kan himno kan saimong kamurawayan, daing-tapos na nagsasabi:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Diós ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosâna sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosâna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya, saimo Diós Amang makakamhan kasarô kan Espiritu Santo, an gabos na kagalangan asin kamurawayan, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (Tindog)

P — Natukdoan kan mga nakakaligtas na tugon, asin pinatood kan diónnon na kaugalian, nangangahas kitang magsabi:

Gabos — Ama niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw

itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos na maraot, namimibi kami Kagurangnan; warasan sa mga aldaw niamo an katoninongan, tanganing kaming natabangan kan saimong pagkaherak magin danay na talingkas sa kasâlan asin man ligtas sa gabos na kapurisawan: mantang kami naghahalat kan maogmang paglaom asin pagdatong kan samong Paraligtas na si Jesu Cristo.

B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan, ika na nagsabi sa saimong mga Apostoles: Katoninongan iwinawalat ko saindo, an sakong katoninongan itinatao ko saindo: hare paghilinga an samong mga kasâlan, kundi an pagtubod kan saimong Simbahan; asin papagkanigoa na siya mapatoninong asin magkaboronyog susog sa saimong kabôtan.

B — Amen.

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

Cordero

B — Cordero kan Diós, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinâban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunion (Luhod)

P — Uya an Cordero kan Dios, uya an nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinaban. Paladan an mga inapod sa pamanggi kan Cordero.

Gabos — Kagurangnan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

Antifona sa Comunion

(Gibo 2, 4. 11) (Tindog)
(Sinambit kun mayong Awit sa Comunion)

An gabos napanô kan Espiritu Santo, nagtatararam kan mga kadakulaan kan Diós, alleluia.

Pamibi Pakacomunion

P — Mamibi kita.

O Diós, ika na nagwaras sa saimong Simbahan kan mga langitnon na balaog, bantayan mo an biyaya na saimong tinao, tanganing danay na magkusog an pinabulos na atang, asin an gigibohon kan kakanon sa kalag sa pagtalubo kan pagtubos na daing kasagkoran. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

RITO SA PAGT APOS

Solemneng Bendicion

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magduko kamo sa pagbendicion.

An Diós, Amâ nin kaliwanagan, na nagpakanigong paliwanagan an puso kan mga disipulos sa pagpabulos kan Espiritu Paraclito, gibohon kamong maogma sa saiyang bendicion asin danay na magsûpay sa mga balaog kan saiya man sanang Espiritu.

B — Amen.

P — Siya, an kalayo na makangalas na nagpahiling sa ma disipulos, mapangyaring maglinig kan saindong mga puso sa gabos na karâtan, asin magpalakop sa pagpabulos kan saiyang liwanag.

B — Amen.

P — Siya na nagpakanigong saroon an manlaen-laen na tataramon sa pagpahayag nin sarong pagtubod, maghimo na kamo magdanay sa siring na pagtubod, asin huli kaini magtugot na kamo makaabot hale sa paglaom pasiring sa kaliwanagan.

B — Amen.

P — Asin an bendicion kan Diós na makakamhan, Amâ, asin Akì, ✠ asin Espiritu Santo, maghilig asin magdanay saindo sagkod pa man.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Diós.



LITANIA NIN PASASALAMAT PAKATAPOS KAN PANDEMIANG COVID-19

P — Magdolok kita sa Kagurangnan, na minabâgo kan gabos, para sa gabos niatong inakong balaog asin biyaya kan panahon nin pandemia-Covid. Sa lambang pag-arang, kita gabos masimbag:

S — Salamat sa Diós.

1. Sa pagpagiromdom samo kan kaluyahan nin buhay, sa pagampon samo kan mayo nang nangangahas na maglindong samo asin sa pagbukas kan samong mga isip sa tunay na kaipuhan sa buhay, kita magpasalamat sa Kagurangnan. (S)
2. Sa pagtugot samo na makisumarô na may pagtubod asin pagkamoot sa lambang sarô, dawa na ngani kami siniblag nin huli kan kahelangan, magpasalamat kita sa Kagurangnan. (S)
3. Para sa isog-boót kan mga naghatod samo nin tabang na científico, social asin espiritual dawa sa tahaw nin mga peligro asin humâ sa saindang buhay, magpasalamat kita sa Kagurangnan. (S)
4. Para sa balaog kan mga bâgong tugdas na bulong asin bakuna laban sa virus asin an natural na pagsugpô kan paglakop kaini, magpasalamat kita sa Kagurangnan. (S)
5. Para sa balaog nin danay na presencia, kan kami napupurisaw asin naghohorasa, namumundô asin nagsolo-solo, siring man kan nawâran nin paciencia kan panahon nin pandemia, magpasalamat kita sa Kagurangnan. (S)

P — Mamibi kita.

Mamomoton na Diós, dai kaming inisip na dai mo aram. Daing luhang pinabulos niamo na dai mo pinagmakulugan Mayo kaming maogmang pigcecelebrar na bâgo sa saimo. Naglaog ka sa samong kinâban nin kahelangan, pagtios asin kagadan asin aram mo an samong katakotan na inaaturang. Akoa an samong pasasalamat huli kan saimong mamomoton na pagmangno sa panahon kan COVID-pandemia. Siring kan saimong pagtangis sa pagkagadan ni Lazaro, hangosan mo man kan hinangos kan buhay na daing kasagkoran an gabos na nagadan huli kan coronavirus. Ginibo mong kaogmahan samong katakotan huli kaini kami nagpapasalamat asin nag-oomaw saimo. Sa saimo an kamurawayan ngonian asin sagkod pa man.

P — Nuestra Señora de Peñafrancia,

B — Ipamibi mo kami.

P — San Miguel Arcangel,

B — Ipamibi mo kami.

P — (Santo/a patron/a kan parokya o comunidad),

B — Ipamibi mo kami.

P — Divino Rostro,

B — Kaheraki kami.

 **sambanwá**
GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS



MOST REV. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD, Arzobispo kan Caceres
REV. FR. LUISITO A. OCCIANO, Direktor, Caceres Commission on Communications
REV. FR. GLENN C. RUIZ, Direktor, Commission on Liturgy
REV. FR. ERIC P. BOBIS, In-Charge, Social Media
JOHN PAUL M. AVEN asin **JUAN CARLOS R. MADRID**, Mga Editor

Hinimo asin inandam kan Archidiocesis nin Caceres, sa pangengenot kan Caceres Commission on Communications asin Commission on Liturgy.
Ciudad nin Naga, Pilipinas • 2023

TABANGAN NA MASUSTENIR AN SAMBANWÁ!

Para sa mga donacion, puwedeng magdeposito sa:

Banko asin Branch: **BDO UNIBANK, INC. (BDO) PANGANIBAN DRIVE, NAGA CITY**
Account Name: **CACERES COMMISSION ON COMMUNICATIONS**
Account Number: **008440050319**